

## نسلی مساوات کے فروغ کے لئے موجودہ اور منصوبہ شدہ اقدامات

### ثقافت، کھیل اور سیاحتی بیورو

ثقافت، کھیل اور سیاحتی بیورو نسلی پس منظر سے قطع نظر، عوام کے تمام ممبران کی متعلقہ خدمات تک مساویانہ رسائی یقینی بنانے کو بہت اہمیت دیتا ہے۔

### A. عمومی

● متعلقہ خدمات عوام کو فراہم کی جانے والی خدمات نسلی اعتبار سے بالکل غیر جانبدارانہ ہوتی ہیں اور چینی اور/یا انگریزی زبان میں فراہم کی جاتی ہیں۔ CSTB کی ویب سائٹ پر چینی اور انگریزی دونوں زبانوں میں معلومات موجود ہیں۔

● موجودہ اقدامات CSTB جہاں مناسب اور قابل عمل ہو، نسلی اقلیتوں پر مشتمل رہائشیوں کی بہبود کے مرکز کے ذریعے آٹھ زبانوں میں ترجمانی/ترجمے کی خدمات فراہم کرتا ہے، جن کے نام ہیں بھاشا انڈونیشیا، ہندی، نیپالی، پنجابی، تگالوگ، تھائی، اردو اور ویتنامی۔

● مستقبل کے کام کی تخمینہ کاری CSTB اپنی خدمات کا وقتاً فوقتاً جائزہ لیتا رہتا ہے اور جہاں ضروری ہو بہتری کرتا رہتا ہے۔

● لئے گئے/لئے جانے والے اضافی اقدامات CSTB عملے کی تفہیم بہتر کرنے کے لئے نسلی مساوات کے کورسز میں عملے کی شرکت کو انتظام کرے گا۔

● مسلسل تشخیص اور خدمات کی بہتر فراہمی میں معاونت کے لئے متنوع نسل کے افراد کا ذریعے خدمات کے استعمال کا ڈیٹا جمع کیا جائے گا۔

مذکورہ بالا کے بارے استفسار کی صورت میں، براہ کرم مسٹر مارکو یو، ایگزیکٹو آفیسر (جنرل) سے مندرجہ ذیل چینلز کے ذریعے رابطہ کریں -

3655 5640 : ٹیلیفون نمبر  
 2827 6646 : فیکس نمبر  
 cstbenq@cstb.gov.hk : ای میل  
 21/F, West Wing, Central Government Offices, 2 Tim : ڈاک کا پتہ  
 Mei Avenue, Tamar, Hong Kong

## B. تخلیقی انڈسٹری

● متعلقہ خدمات

ثقافتی اور تخلیقی صنعتی ترقی کی ایجنسی (CCIDA) ہانگ کانگ میں آٹھ مزید صنعتوں<sup>1</sup> کی ترقی میں مزید اضافے کے لئے ثقافت، کھیل اور سیاحت بیورو کے تحت قائم کردہ ایک وقف دفتر ہے۔ CCIDA ثقافتی اور تخلیقی صنعتوں کے حوالے سے حکومتی پالیسیوں اور کوششوں کو مربوط کرتا ہے، اور ہانگ کانگ کی ثقافتی اور تخلیقی صنعتوں کی پائیدار ترقی میں اضافہ کرنے کے مقصد سے، تجارت کے ساتھ قریبی طور پر مل کر کام کرتا ہے۔ CCIDA عام عوام کو مندرجہ ذیل خدمات فراہم کرتا ہے۔

- CreateSmart Initiative یعنی ذہین آغاز کی تخلیق اور فلم ڈیولپمنٹ فنڈ کی درخواستوں پر عمل کاری، بالترتیب فلم اور غیر فلمی تخلیقی صنعتوں سے متعلق منصوبوں کے لئے مختص فنڈنگ کی اسکیمیں؛
- انٹرنیشنل اسپیشل ایفیکٹ آرڈیننس (Cap 560) کے تحت لائسنسز کی درخواستوں یا اجازت ناموں کے لئے عمل کاری؛
- مقام کی فلم بندی کے متعلق لائسنس یا اجازت نامے کے لئے درخواستوں پر کارروائی کرنے کے لئے دیگر سرکاری محکموں کے ساتھ رابطہ کرنا، اور
- آنے والی دستاویزات وصول کرنے کے لئے بالمقابل خدمات فراہم کرنا اور ریسورس سینٹر کی دیکھ بھال کرنا جہاں فلم انڈسٹری کے پریکٹیشنرز کو ضروری معلومات تلاش کرنے کے لئے ورک اسٹیشنز فراہم کئے جاتے ہیں۔

مذکورہ بالا خدمات عوام کے لئے کھلی ہیں۔

● موجودہ اقدامات

عوام کو متعلقہ خدمات، جیسا کہ فلم انڈسٹری سے متعلق معلومات تک رسائی اور فنڈنگ اسکیموں کے لئے مساوی مواقع فراہم کئے جاتے ہیں۔

● اگر ایسے لوگوں کو ہماری خدمات درکار ہوتی ہیں جو کہ انگریزی اور چینی نہیں بول سکتے، تو ہم مناسب تنظیموں کی جانب ضروری حوالگیاں بنائیں گے تاکہ مذکورہ لوگوں کو تشریح اور ترجمے کے وہ

<sup>1</sup> بالترتیب تشہیر، فن تعمیر، ڈیزائن، ڈیجیٹل تفریح، فلم، موسیقی، پرنٹنگ اور اشاعت، اور ٹیلی ویژن۔

خدمات فراہم کی جائیں جس کے سبب وہ ہماری خدمات کے بارے میں سمجھ سکیں اور اگر وہ فنڈنگ کی درخواستیں داخل کرنا چاہتے ہیں تو تشکیل شدہ طریقہ کار کے مطابق انگریزی یا چینی زبان میں درخواستیں جمع کروائیں۔

● ہم چینی اور انگریزی دونوں زبانوں میں اپنی خدمات فراہم کرنا جاری رکھیں گے۔ مستقبل کے کام کی تخمینہ کاری

● مسلسل تشخیص اور خدمات کی بہتر فراہمی میں معاونت کے لئے متنوع نسل کے افراد کا ذریعے خدمات کے استعمال کا ڈیٹا جمع کیا جائے گا۔ لئے گئے/یا لئے جانے والے اضافی اقدامات

مذکورہ بالا کے بارے استفسار کی صورت میں، براہ کرم مسٹر ایلکس لو، مینیجر (ایڈمنسٹریشن) سے مندرجہ ذیل چینلز کے ذریعے رابطہ کریں –

ٹیلیفون نمبر : 2594 5749  
فیکس نمبر : 2824 0595  
ای میل : enquiry@ccidakh.gov.hk  
ڈاک کا پتہ : Room 3709, 37/F, Revenue Tower, 5 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong

ثقافت، کھیل اور سیاحت بیورو  
جون 2024